世界文化遗产

SITES OF JAPAN'S MEIJI INDUSTRIAL REVOLUTION

IRON AND STEEL, SHIPBUILDING AND COAL MINING

明治日本的工业革命遗产

钢铁制造, 造船, 煤炭产业

JAPAN'S
MEIJI
INDUSTRIAL
REVOLUTION

日本瓷器的故乡
有田和伊万里

有明海

交通指南图

佐贺

唐津宫日祭

明治日本的工业革命遗产 指南应用程序护照

我们已发行“明治日本的工业革命遗产”指南应用程序。您可以以方便，易于理解和愉快的方式查看有关工业遗产和每个行业信息的指南。

工业遗产指南
三重津海军所遗址

地图AR功能

地图二维码

可以使用！

在这里下载

iOS版　Android版

登记成为 LINE 官方账户好友

United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization
Sites of Japan's Meiji Industrial Revolution: Iron and Steel, Shipbuilding and Coal Mining inscribed on the World Heritage List in 2015

明治日本的工业革命遗产网站
http//www.japansmeijiindustrialrevolution.com/

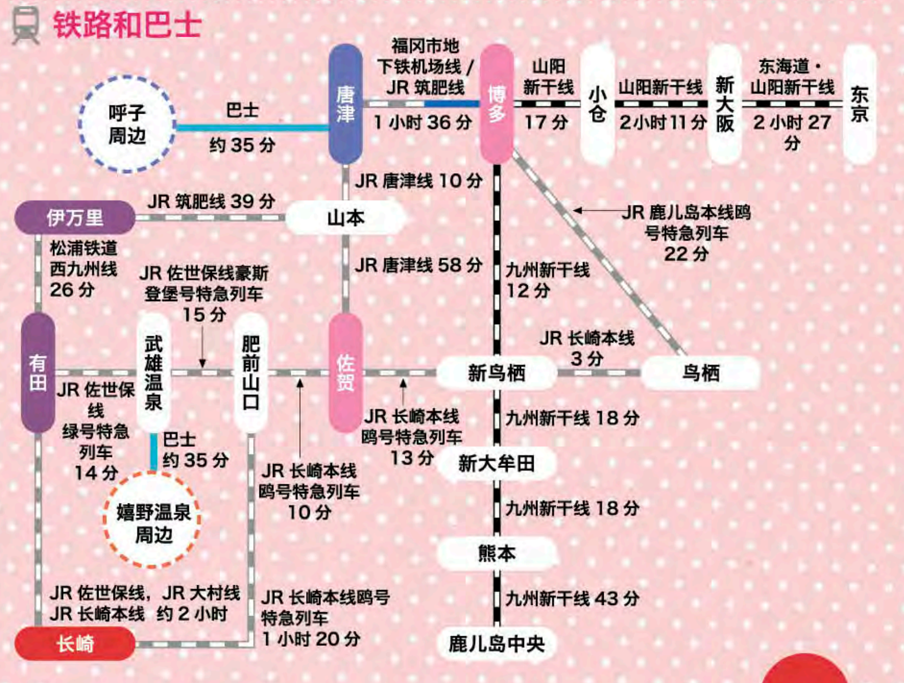
制作/监督：一般财团法人工业遗产国民会议　info@sangyoisankokuminkaigi.com TEL：03-5318-0511

访问

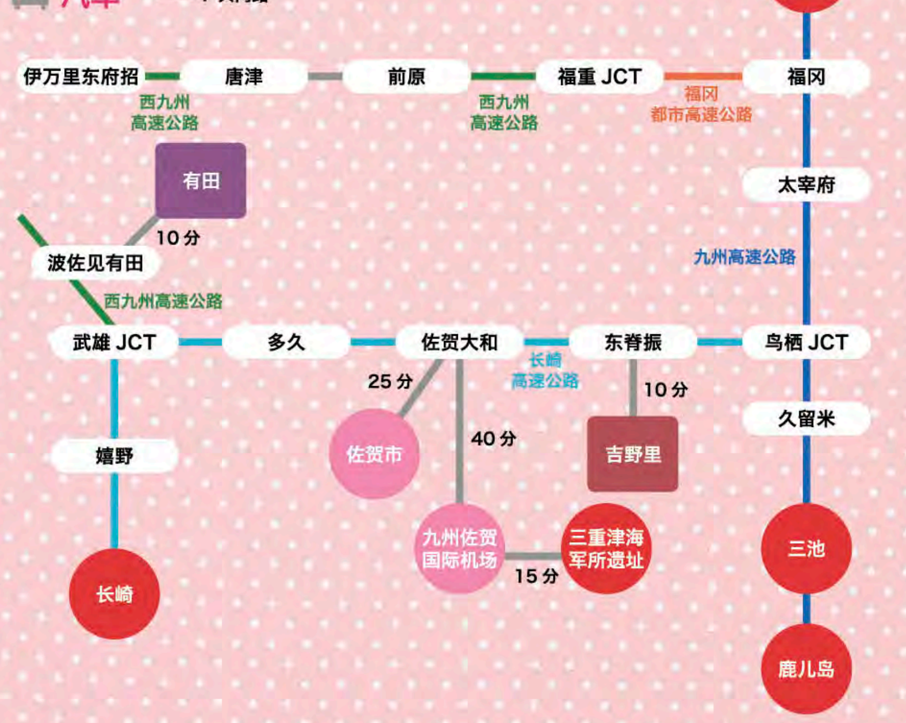
飞机

九州佐贺国际机场	约 1 小时 40 分	羽田机场
	约 1 小时 50 分	成田机场
福冈机场	约 1 小时 50 分	羽田机场
	约 1 小时 25 分	中部国际机场
	约 1 小时 15 分	关西国际机场

铁路和巴士

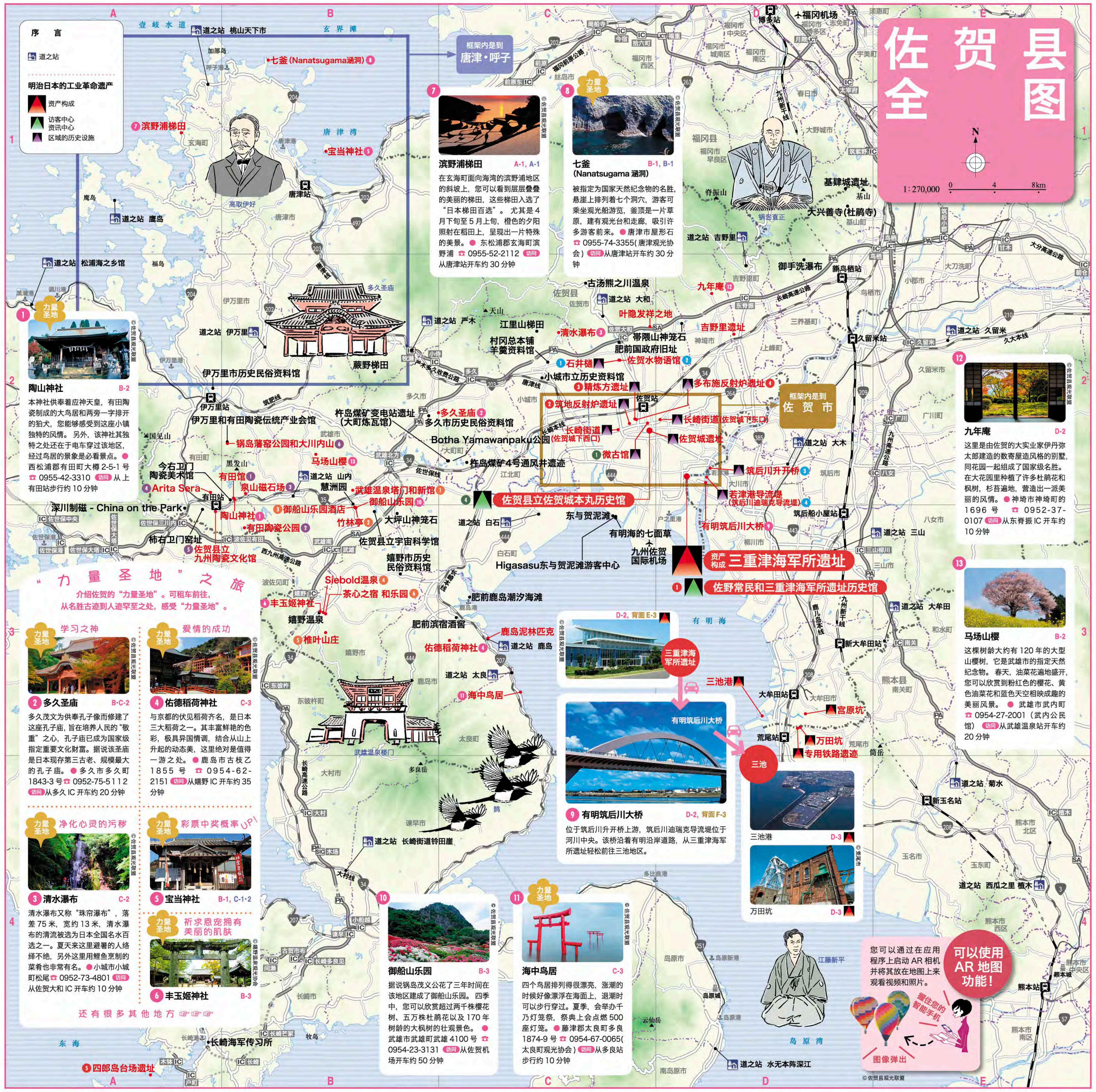

呼子周边
巴士 约 35 分
唐津
福冈市地下铁机场线 / JR 筑肥线 1 小时 36 分
博多
山阳新干线 17 分
小仓
山阳新干线 2小时11分
新大阪
东海道·山阳新干线 2 小时 27 分
东京
JR 唐津线 10 分
伊万里
JR 筑肥线 39 分
山本
松浦铁道西九州线 26 分
JR 佐世保线豪斯登堡号特急列车 15 分
JR 唐津线 58 分
JR 鹿儿岛本线鸥号特急列车 22 分
九州新干线 12 分
有田
武雄温泉
肥前山口
佐贺
新鸟栖
JR 长崎本线 3 分
鸟栖
JR 佐世保线绿号特急列车 14 分
巴士 约 35 分
JR 长崎本线鸥号特急列车 13 分
新大牟田
九州新干线 18 分
嬉野温泉周边
JR 长崎本线鸥号特急列车 10 分
九州新干线 18 分
熊本
JR 佐世保线，JR 大村线 JR 长崎本线 约 2 小时
JR 长崎本线鸥号特急列车 1 小时 20 分
九州新干线 43 分
长崎
鹿儿岛中央

汽车


：共同路
八幡
伊万里东府招
唐津
前原
福重 JCT
福冈
西九州高速公路
西九州高速公路
福冈都市高速公路
有田
太宰府
10 分
波佐见有田
九州高速公路
西九州高速公路
武雄 JCT
多久
佐贺大和
东脊振
鸟栖 JCT
长崎高速公路
25 分
10 分
久留米
嬉野
佐贺市
40 分
吉野里
九州佐贺国际机场
三重津海军所遗址
15 分
长崎
三池
鹿儿岛

測量法に基づく国土地理院長承認（使用）R 2JHs 293-608号　測量法に基づく国土地理院長承認（使用）R 2JHs 294-283号

佐贺县全图


序言
道之站
明治日本的工业革命遗产
资产构成
访客中心 资讯中心
区域的历史设施
1:270,000　0　4　8km
N
壹岐水道
玄界滩
唐津湾
有明海
东海
岛原湾
框架内是到 唐津·呼子
框架内是到 佐贺市
道之站 桃山天下市
七釜（Nanatsugama涵洞）8
滨野浦梯田 7
宝当神社 5
高取伊好
唐津站
道之站 鹰岛
道之站 松浦海之乡馆
伊万里市
道之站 伊万里
多久圣庙
蕨野梯田
伊万里市历史民俗资料馆
伊万里站
伊万里和有田陶瓷伝统产业会馆
锅岛藩窑公园和大川内山 6
马场山樱 13
有田馆 1
泉山磁石场 3
Arita Sera 4
有田站
今右卫门陶瓷美术馆
深川制磁 - China on the Park
陶山神社 1
有田陶瓷公园 2
柿右卫门窑址
佐贺县立九州陶瓷文化馆 5
御船山乐园酒店 3
竹林亭 2
御船山乐园 10
武雄温泉塔门和新馆 1
慧洲园
大坪山神笼石
佐贺县立宇宙科学馆
嬉野市历史民俗资料馆
Siebold温泉 4
茶心之宿 和乐园 6
丰玉姬神社 6
嬉野温泉
椎叶山庄 5
肥前鹿岛潮汐海滩
肥前浜宿酒窖
鹿岛泥林匹克
佑德稻荷神社 4
道之站 鹿岛
道之站 太良
海中鸟居 11
武雄温泉楼门
道之站 长崎街道铃田崖
长崎海军传习所
四郎岛台场遗址 5
杵岛煤矿变电站遗址（大町炼瓦馆）
多久圣庙 2
多久市历史民俗资料馆
Botha Yamawanpaku公园
杵岛煤矿4号通风井遗迹
道之站 山内
道之站 严木
江里山梯田
村冈总本铺羊羹资料馆
清水瀑布 3
石井樋 1
小城市立历史资料馆
精炼方遗址 3
筑地反射炉遗址 2
长崎街道（佐贺城下西口）
长崎街道（佐贺城下东口）
佐贺城遗址
微古馆 1
佐贺站
多布施反射炉遗址 4
佐贺水物语馆 2
佐贺县立佐贺城本丸历史馆 4
道之站 白石
东与贺泥滩
有明海的七面草
Higasasu东与贺泥滩游客中心
九州佐贺国际机场
筑后川升开桥 3
若津港导流堤（筑后川迪瑞克导流堤）4
有明筑后川大桥 9
资产构成 三重津海军所遗址
佐野常民和三重津海军所遗址历史馆 1
古汤熊之川温泉
道之站 大和
叶隐发祥之地
九年庵 12
吉野里遗址
帯隈山神笼石
肥前国政府旧址
御手洗瀑布
道之站 吉野里
锅岛直正
基肄城遗址
大兴善寺（杜鹃寺）
博多站
福冈机场
新鸟栖站
久留米站
道之站 久留米
道之站 大木
筑后船小屋站
道之站 三山
道之站 大牟田
新大牟田站
大牟田站
三池港
宫原坑
万田坑
专用铁路遗迹
荒尾站
三池
道之站 菊水
新玉名站
道之站 西瓜之里 植木
熊本站
江藤新平
道之站 水无本阵深江
长崎高速公路
西九州高速公路
九州高速公路
大分高速公路
长崎本线
佐世保线
唐津线
筑肥线
九州新干线
鹿儿岛本线
© 佐贺县观光联盟

1 陶山神社 B-2
本神社供奉着应神天皇，有田陶瓷制成的大鸟居和两旁一字排开的狛犬，您能够感受到这座小镇独特的风情。另外，该神社其独特之处还在于电车穿过该地区，经过鸟居的景象是必看景点。● 西松浦郡有田町大樽 2-5-1 号 ☎ 0955-42-3310 访问 从上有田站步行约 10 分钟

7 滨野浦梯田 A-1, A-1
在玄海町面向海湾的滨野浦地区的斜坡上，您可以看到层层叠叠的美丽的梯田，这些梯田入选了“日本梯田百选”。尤其是 4 月下旬至 5 月上旬，橙色的夕阳照射在稻田上，呈现出一片特殊的美景。● 东松浦郡玄海町滨野浦 ☎ 0955-52-2112 访问 从唐津站开车约 30 分钟

8 七釜（Nanatsugama 涵洞） B-1, B-1
被指定为国家天然纪念物的名胜，悬崖上排列着七个洞穴，游客可乘坐观光船游览，釜顶是一片草原，建有观光台和走廊，吸引许多游客前来。● 唐津市屋形石 ☎ 0955-74-3355（唐津观光协会）访问 从唐津站开车约 30 分钟

12 九年庵 D-2
这里是由佐贺的大实业家伊丹弥太郎建造的数寄屋造风格的别墅，同花园一起组成了国家级名胜。在大花园里种植了许多杜鹃花和枫树，杉苔遍地，营造出一派美丽的风情。● 神埼市神埼町的 1696 号 ☎ 0952-37-0107 访问 从东脊振 IC 开车约 10 分钟

13 马场山樱 B-2
这棵树龄大约有 120 年的大型山樱树，它是武雄市的指定天然纪念物。春天，油菜花遍地盛开，您可以欣赏到粉红色的樱花、黄色油菜花和蓝色天空相映成趣的美丽风景。● 武雄市武内町 ☎ 0954-27-2001（武内公民馆）访问 从武雄温泉站开车约 20 分钟

“力量圣地”之旅

介绍佐贺的“力量圣地”。可租车前往，从名胜古迹到人迹罕至之处，感受“力量圣地”。

学习之神

2 多久圣庙 B·C-2
多久茂文为供奉孔子像而修建了这座孔子庙，旨在培养人民的“敬重”之心，孔子庙已成为国家级指定重要文化财富。据说该圣庙是日本现存第三古老、规模最大的孔子庙。● 多久市多久町 1843-3 号 ☎ 0952-75-5112 访问 从多久 IC 开车约 20 分钟

爱情的成功

4 佑德稻荷神社 C-3
与京都的伏见稻荷齐名，是日本三大稻荷之一。其丰富鲜艳的色彩，极具异国情调，结合从山上升起的动态美，这里绝对是值得一游之处。● 鹿岛市古枝乙 1855 号 ☎ 0954-62-2151 访问 从嬉野 IC 开车约 35 分钟

净化心灵的污秽

3 清水瀑布 C-2
清水瀑布又称“珠帘瀑布”，落差 75 米，宽约 13 米，清水瀑布的清流被选为日本全国名水百选之一。夏天来这里避暑的人络绎不绝，另外这里用鲤鱼烹制的菜肴也非常有名。● 小城市小城町松尾 ☎ 0952-73-4801 访问 从佐贺大和 IC 开车约 10 分钟

彩票中奖概率 UP！

5 宝当神社 B-1, C-1·2

祈求恩宠拥有美丽的肌肤

6 丰玉姬神社 B-3

还有很多其他地方 ☞☞☞

10 御船山乐园 B-3
据说锅岛茂义公花了三年时间在该地区建成了御船山乐园。四季中，您可以欣赏超过两千株樱花树、五万株杜鹃花以及 170 年树龄的大枫树的壮观景色。● 武雄市武雄町武雄 4100 号 ☎ 0954-23-3131 访问 从佐贺机场开车约 50 分钟

11 海中鸟居 C-3
四个鸟居排列得很漂亮，涨潮的时候好像漂浮在海面上，退潮时可以步行穿过。夏季，会举办千乃灯笼祭，祭典上会点燃 500 座灯笼。● 藤津郡太良町多良 1874-9 号 ☎ 0954-67-0065（太良町观光协会）访问 从多良站步行约 10 分钟

D-2，背面 E-3

三重津海军所遗址

9 有明筑后川大桥 D-2，背面 F-3
位于筑后川升开桥上游，筑后川迪瑞克导流堤位于河川中央。该桥沿着有明沿岸道路，从三重津海军所遗址轻松前往三池地区。

三池

三池港 D-3

万田坑 D-3

您可以通过在应用程序上启动 AR 相机并将其放在地图上来观看视频和照片。

可以使用 AR 地图功能！

握住您的智能手机

图像弹出

享受有明海

有明海是日本潮差最大的海域。潮差高达 5～6 米，大潮退去后出现日本最大的潮汐泥潭，面积约 8,600 公顷。潮汐泥潭是一片广阔的浅滩，在潮退后出现，有明海代表性的生物 -- 弹涂鱼和隐目鳗会爬行在潮退后的泥潭上，这里也是日本特有物种鳕凤尾鱼的栖息地。每年的 5 月到 7 月是捕捉这种凤尾鱼的时期。这种凤尾鱼作为周筑后川的特产，人民在船型屋上品尝着新鲜的料理，欣赏初夏时候岸边的风景，营造出一片诗情画意。 C-3

活动

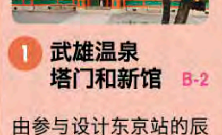
“Mutsukake”（捕弹涂鱼）
这是一种传统的捕鱼方法，在退潮时用钩子巧妙的钩住泥滩上跳动着的弹涂鱼。您可以在这里感受自然和传统，并且全世界只有在这里才能参与这种活动。

鹿岛泥林匹克
该活动每年的 5 月下旬至 6 月上旬举行。作为一个体育节，在参加活动时，人民浑身涂满泥巴，活动只能在潮汐泥滩上举行。另外，这里是日本最好的潮汐泥摊

“Subokaki”（捕隐目鳗）
“Subokaki” 是一种传统的捕鱼方法，用来捕捉有明海闻名的隐目鳗，人们跪骑在“Gata Ski” 滑板上捕鱼。强烈推荐给第一次到访的游客。

佐贺的两大温泉区

嬉野温泉和武雄温泉都有 1,300 多年的历史，是九州最好的温泉胜地之一。



1 武雄温泉塔门和新馆 B-2
由参与设计东京站的辰野金吾设计的朱红色塔门没有使用任何钉子，游客可以在公共浴场或者私人浴室内享受温泉。

© 御宿竹林亭

2 竹林亭 B-3
锅岛家族建造的御船山乐园怀抱竹林亭，纯日式风格的数寄屋造建筑，在这里游客可以享受清澈光滑的水中浸泡。

© 御船山乐园酒店

3 御船山乐园酒店 B-3
酒店中的一些房间现已作为佐贺藩第 11 代藩主锅岛直大的私人空间。游客可享受武雄温泉的柔软泉质的泉水。

4 Siebold 温泉 B-3
Siebold 温泉有被 Philipp Franz von Siebold 使用过的历史。再现了嬉野温泉历史中橙色尖屋顶的复古风格建筑。

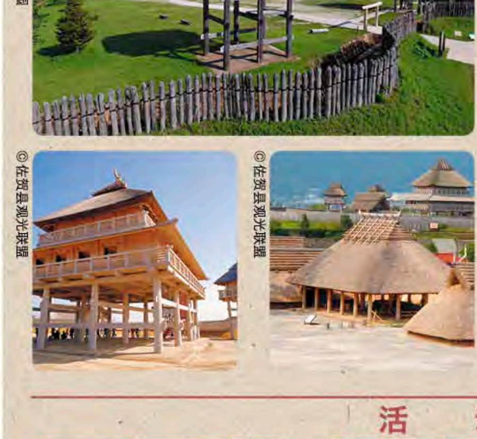
5 椎叶山庄 B-3
这家日式旅馆坐落在椎叶川沿岸，坐落在深绿色的椎叶山脉和宁静的梯田之间。在此您可以远离喧嚣，享受宁静的景色。

6 茶心之宿 和乐园 B-3
在这家旅馆，您可以享受到嬉野特产茶“喝、吃、泡”的体验。在嬉野温泉中加入茶，据说可以增强美肤效果。

© 嬉野温泉观光协会

嬉野温泉门票
这是一张可以在嬉野温泉使用的超值门票。您可以以优惠的价格在多达 17 项设施中享受最喜欢的温泉。

畅玩吉野里历史公园



吉野里遗址是日本最大的弥生时代考古遗址，位于神埼市和吉野里町。可以了解到弥生时代的国家体制下的中心部落的面貌，及弥生时代约 700 年的变迁。它为研究日本古代史提供了极其重要的资料。由于吉野里遗址很象最早有关于日本记载的魏志倭人传中描述的 < 邪马台国 > 的样子，被指定为国家特别史迹。 D-2

活动

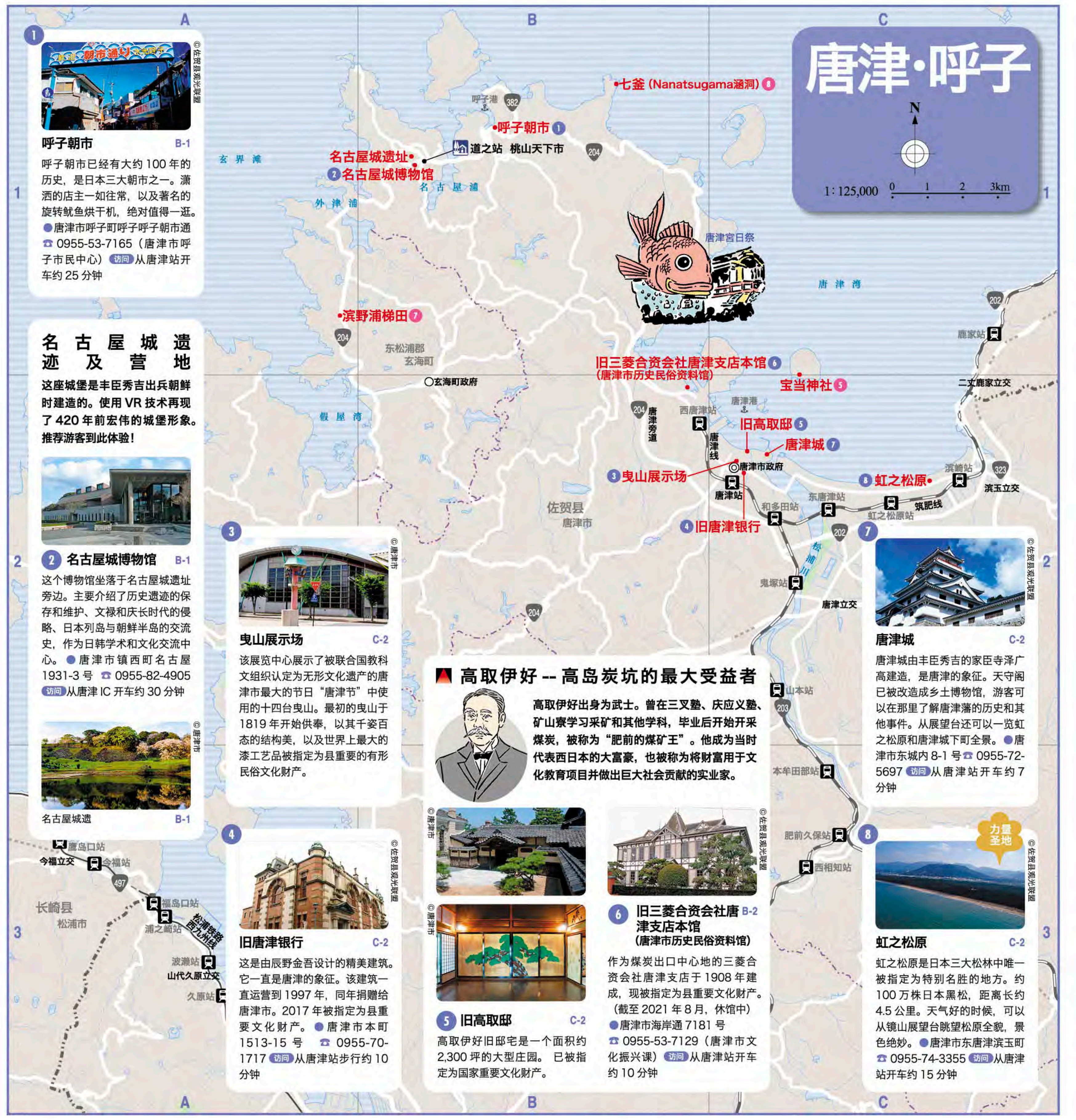
大型儿童游乐设施
在游乐区，设有吉野里遗址独有的古代瞭望台式的展望台、滚轴滑梯、组合游乐设施、柔软的半圆形屋顶式的蹦床等有趣的游乐设施。

制作勾玉
您可以制作弥生时代的遗物“勾玉”，选择您最喜欢的石头来制作成自己独特的“勾玉”。

制作镜子
您可以制作与出土铜镜尺寸和设计相同的镜子。如果您仔细打磨镜面，它会映射出一切！

在此处联系发布广告　制作/监督：一般财团法人工业遗产国民会议 http://www.japansmeijiindustrialrevolution.com/ TEL: 03-5318-0511

唐津·呼子


1:125,000　0　1　2　3km
N
玄界滩
外津浦
名古屋浦
假屋湾
唐津湾
唐津宫日祭
七釜（Nanatsugama涵洞）8
呼子朝市 1
呼子港
道之站 桃山天下市
名古屋城遗址
名古屋城博物馆 2
滨野浦梯田 7
东松浦郡玄海町
玄海町政府
佐贺县 唐津市
旧三菱合资会社唐津支店本馆 6（唐津市历史民俗资料馆）
宝当神社 5
唐津港
西唐津站
旧高取邸 5
唐津城 7
曳山展示场 3
唐津市政府
唐津站
旧唐津银行 4
虹之松原 8
和多田站
东唐津站
虹之松原站
滨崎站
滨玉立交
筑肥线
鹿家站
二丈鹿家立交
鬼塚站
唐津立交
松浦川
山本站
本牟田部站
肥前久保站
西相知站
长崎县 松浦市
唐岛口站
今福立交
今福站
福岛口站
浦之崎站
松浦铁路西九州线
波濑站
山代久原立交
久原站

1 呼子朝市 B-1
呼子朝市已经有大约 100 年的历史，是日本三大朝市之一。潇洒的店主一如往常，以及著名的旋转鱿鱼烘干机，绝对值得一逛。● 唐津市呼子町呼子呼子朝市通 ☎ 0955-53-7165（唐津市呼子市民中心）访问 从唐津站开车约 25 分钟

名古屋城遗迹及营地
这座城堡是丰臣秀吉出兵朝鲜时建造的。使用 VR 技术再现了 420 年前宏伟的城堡形象。推荐游客到此体验！

2 名古屋城博物馆 B-1
这个博物馆坐落于名古屋城遗址旁边。主要介绍了历史遗迹的保存和维护、文禄和庆长时代的侵略、日本列岛与朝鲜半岛的交流史，作为日韩学术和文化交流中心。● 唐津市镇西町名古屋 1931-3 号 ☎ 0955-82-4905 访问 从唐津 IC 开车约 30 分钟

名古屋城遗 B-1

3 曳山展示场 C-2
该展览中心展示了被联合国教科文组织认定为无形文化遗产的唐津市最大的节日“唐津节”中使用的十四台曳山。最初的曳山于 1819 年开始供奉，以其千姿百态的结构美，以及世界上最大的漆工艺品被指定为县重要的有形民俗文化财产。

4 旧唐津银行 C-2
这是由辰野金吾设计的精美建筑。它一直是唐津的象征。该建筑一直运营到 1997 年，同年捐赠给唐津市。2017 年被指定为县重要文化财产。● 唐津市本町 1513-15 号 ☎ 0955-70-1717 访问 从唐津站步行约 10 分钟

高取伊好 -- 高岛炭坑的最大受益者

高取伊好出身为武士。曾在三叉塾、庆应义塾、矿山寮学习采矿和其他学科，毕业后开始开采煤炭，被称为“肥前的煤矿王”。他成为当时代表西日本的大富豪，也被称为将财富用于文化教育项目并做出巨大社会贡献的实业家。

5 旧高取邸 C-2
高取伊好旧邸宅是一个面积约 2,300 坪的大型庄园。已被指定为国家重要文化财产。

6 旧三菱合资会社唐津支店本馆（唐津市历史民俗资料馆） B-2
作为煤炭出口中心地的三菱合资会社唐津支店于 1908 年建成，现被指定为县重要文化财产。（截至 2021 年 8 月，休馆中）● 唐津市海岸通 7181 号 ☎ 0955-53-7129（唐津市文化振兴课）访问 从唐津站开车约 10 分钟

7 唐津城 C-2
唐津城由丰臣秀吉的家臣寺泽广高建造，是唐津的象征。天守阁已被改造成乡土博物馆，游客可以在那里了解唐津藩的历史和其他事件。从展望台还可以一览虹之松原和唐津城下町全景。● 唐津市东城内 8-1 号 ☎ 0955-72-5697 访问 从唐津站开车约 7 分钟

8 虹之松原 C-2
虹之松原是日本三大松林中唯一被指定为特别名胜的地方。约 100 万株日本黑松，距离长约 4.5 公里。天气好的时候，可以从镜山展望台眺望松原全貌，景色绝妙。● 唐津市东唐津滨玉町 ☎ 0955-74-3355 访问 从唐津站开车约 15 分钟

400年熟成観光地。
肥前やきもの圏

肥前—日本瓷器的故乡

～百花缭乱的陶瓷漫步～

有田陶瓷和伊万里陶瓷

佐贺等于陶瓷 - 这种印象可能是来自于有田陶瓷和伊万里陶瓷。有田陶瓷和伊万里陶瓷是 17 世纪初在日本最早烧制的瓷器。这些陶瓷质轻、坚硬、经久耐用，曾被欧洲贵族称为“白金”（瓷器），其特点是色泽洁白。这段内容，我们将介绍有关有田和伊万里陶瓷的常见疑问。

彩绘樱树群马文八角壶 和广口瓶
佐贺县重要文化财产　佐贺县立九州陶瓷博物馆所藏

有田陶瓷和伊万里陶瓷有什么区别？

实际上，有田陶瓷和伊万里陶瓷没有太大区别。江户时代，在有田生产的有田陶瓷，从伊万里港运往日本，这样伊万里陶瓷的名称便已确立。现在，伊万里也有瓷窑，在那里生产的瓷器称为伊万里陶瓷，在有田生产的瓷器则称为有田陶瓷。

彩绘赤玉云龙文钵
佐贺县立九州陶瓷博物馆所藏

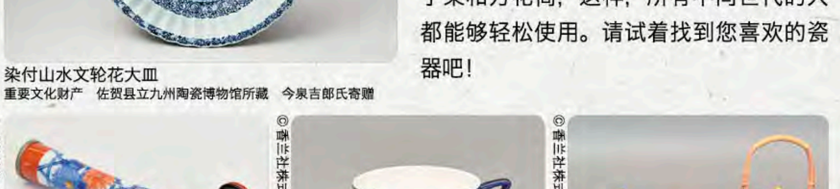
什么是“古伊万里”

“古伊万里”这个名字诞生于江户时代后期，用于称呼具有历史价值的有田陶瓷。现在把江户时代的有田陶瓷称为“古伊万里陶瓷”。

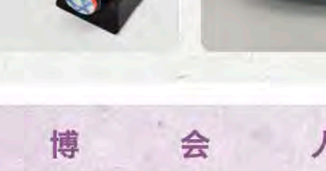
染付山水文轮花大皿
重要文化财产　佐贺县立九州陶瓷博物馆所藏　今泉吉郎氏寄赠

形象非常高贵，但……

虽然有田陶瓷和伊万里陶瓷的形象非常高贵，但制作出各种产品，包括咖啡杯、筷子架和万花筒，这样，所有不同世代的人都能够轻松使用。请试着找到您喜欢的瓷器吧！


© 香兰社株式会社

世博会人气爆棚


© 香兰社株式会社

佐贺藩出品的有田陶瓷在 1873 年维也纳万国博览会上备受瞩目，后来，香兰社在费城万国博览会上获奖，此外，深川荣左卫门、深海墨之助、辻勝蔵等著名工匠的作品也在其他万国博览会上多次获奖。有田陶瓷通过万国博览会吸收欧美先进技术，从而获得高度评价，在世界范围内得到认可，并作为出口行业的支柱为获得外汇做出了贡献。

欧洲著名瓷窑 -- 迈森陶瓷

迈森陶瓷是什么？

300 多年前，著名的德国瓷窑“迈森陶瓷”生产出了欧洲第一批硬质瓷器。17 世纪，中国瓷器和日本有田陶瓷等硬质瓷器，凭着洁白、薄、硬、富有光泽的特性，在欧洲盛行，此时欧洲还不能生产这种瓷器。在欧洲各国的皇家贵族和企业家试图寻找瓷器的生产方法，在萨克森国王奥古斯特二世的指挥下，经过反复试验，最后生产出了欧洲第一件“迈森陶瓷”白色陶瓷。

受有田陶瓷的影响大吗？

“柿右卫门风格”是有田陶瓷的代表风格，是对迈森陶瓷影响很大的东方白瓷类型之一。迈森陶瓷诞生时，瓷器绘画尚处于研究阶段，柿右卫门风格被用作设计创作的参考之一。红色是柿右卫门风格中最重要的颜色。有田陶瓷最初，只使用了一种颜色，即蓝色，初代柿右卫门首先注意到这一点，并在陶瓷上使用了红色、黄色、绿色和金黄色等颜色。

© 迈森

色绘花鸟文六角壶
佐贺县立九州陶瓷博物馆所藏

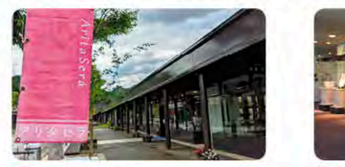
色绘瓮割唐子文八角皿
佐贺县立九州陶瓷博物馆所藏
柴田夫妻收藏

了解瓷器

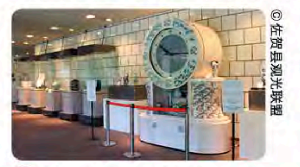
1 有田馆 B-2
在这里，游客可以看到世界上最独特的木偶剧表演，这些木偶均为有田陶瓷制成，还可以欣赏为万寿姬、源为朝等 10 个人物绘制的画卷。并且还有有田陶瓷出售。

2 有田陶瓷公园 B-3
这是一个以德国的茨温格宫为蓝本建造的公园。宫殿内设有陈列室，展示着从江户时代末期到明治时代初期有田制作的各种瓷器。

3 泉山磁石场 B-2
虽然目前尚未开采，但在 17 世纪初期，在泉山发现了大量优质陶石。这些石头是用于制作瓷器的原材料。这导致了日本首次成功大规模生产瓷器。



4 Arita Sera A-2
这里是游客购买有田陶瓷的购物胜地。这里提供了各种各样的有田陶瓷，从美丽的传统器皿到设计现代的餐具。您可以享受陶器小镇独有的短暂逗留。



5 佐贺县立九州陶瓷文化馆 A-3
这里展示了九州瓷器的专用设施，展出了来自九州各地的瓷器，并重点展现了肥前瓷器。尤其是蒲原收藏的 101 件古伊万里和有田陶瓷，不可错过。

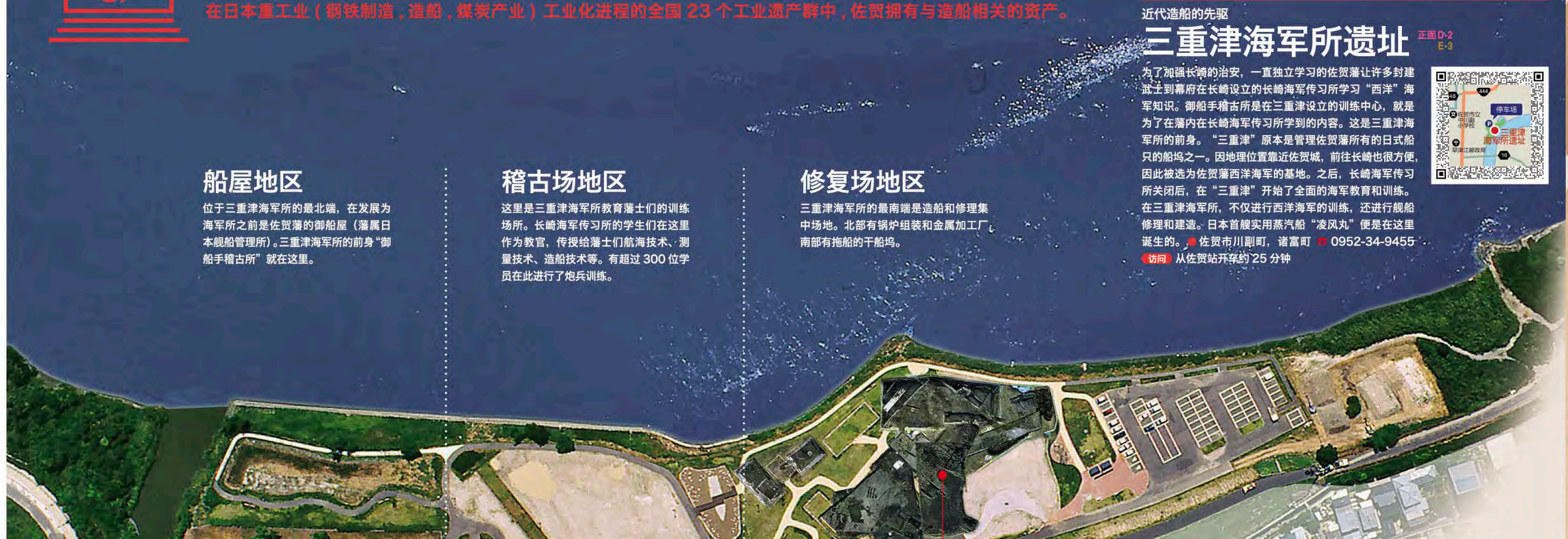
6 锅岛藩窑公园和大川内山 B-2
这是一个重现当时窑址和陶工房屋的公园。三面环山的大川内山村是一片未开发的秘密地带。2016 年被登录为“日本遗产”。

世界遗产

明治日本的工业革命遗产 钢铁制造，造船，煤炭产业 第 5 区 佐贺

摇篮时代 造船

从 19 世纪下半叶到 20 世纪初，日本经历了快速的工业化，并为成为未来的工业国家奠定了基础。
在日本重工业（钢铁制造，造船，煤炭产业）工业化进程的全国 23 个工业遗产群中，佐贺拥有与造船相关的资产。


©佐贺市教育委员会

船屋地区

位于三重津海军所的最北端，在发展为海军所之前是佐贺藩的御船屋（藩属日本舰船管理所）。三重津海军所的前身“御船手稽古所”就在这里。

稽古场地区

这里是三重津海军所教育藩士们的训练场所。长崎海军传习所的学生们在这里作为教官，传授给藩士们航海技术、测量技术、造船技术等。有超过 300 位学员在此进行了炮兵训练。

修复场地区

三重津海军所的最南端是造船和修理集中场地。北部有锅炉组装和金属加工厂，南部有拖船的干船坞。

近代造船的先驱

三重津海军所遗址

正面 D-2 E-3

为了加强长崎的治安，一直独立学习的佐贺藩让许多封建武士到幕府在长崎设立的长崎海军传习所学习“西洋”海军知识。御船手稽古所是在三重津设立的训练中心，就是为了在藩内在长崎海军传习所学到的内容。这是三重津海军所的前身。“三重津”原本是管理佐贺藩所有的日式船只的船坞之一。因地理位置靠近佐贺城，前往长崎也很方便，因此被选为佐贺藩西洋海军的基地。之后，长崎海军传习所关闭后，在“三重津”开始了全面的海军教育和训练。在三重津海军所，不仅进行西洋海军的训练，还进行舰船修理和建造。日本首艘实用蒸汽船“凌风丸”便是在这里诞生的。● 佐贺市川副町，诸富町 ☎ 0952-34-9455 访问 从佐贺站开车约 25 分钟

日本最古老的干船坞是用“木”和“土”建成的 ©佐贺市教育委员会

① 佐野常民和三重津海军所遗址历史馆（旧佐野常民纪念馆）

正面 D-2, E-3

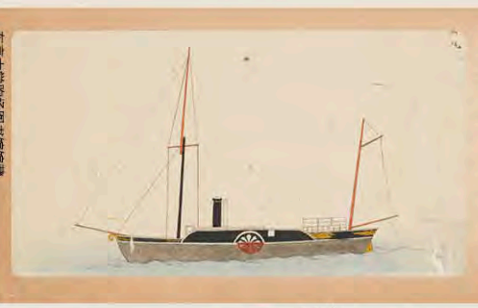
©佐贺县观光联盟

博物馆于 2021 年 9 月开放。使用了一个干船坞的全尺寸模型（部分）和与其链接的大屏幕图像（4K）解释了如何操作干船坞。这是一个展示设施，游客可以在这里看到和体验“影像里的三重津”。这里提供了许多景点，新增设的“明治日本产业革命遗产”导览角、全长约 23 米的佐野常民年表、影像剧场和红十字角等众多景点。● 佐贺市川副町早津江津 446-1 号 ☎ 0952-34-9455 访问 从佐贺站开车约 25 分钟

西洋形式结合了日本技术

干船坞

当时，佐贺藩最长的日本舰船全长只有20米左右，而西洋船的船体更大，如从荷兰进口的“电流丸”号蒸汽军舰全长达45米，无法在小船坞内进行停泊或修理。因此，在海军所南端新建了一个用于将舰船牵引入坞的干船坞和一个生产零件的工厂，以方便修理西洋舰船。三重津利用有明海的潮汐使干船坞工作。涨潮时将待修船牵引入船坞，并关上闸门，利用潮汐的涨落，潮水从闸门处的小窗自然排出。之后，在船坞干燥的情况下修理船底。三重津的干船坞具有“西洋形式”与“日本技术”相结合的特点。三重津海军所遗迹的建造，包括这座干船坞的建造，都采用了日本独特的传统技术。例如，为了防止梯形墙倒塌，干船坞采用了传统的土木工程技术建造，例如通过复杂的方式组合上、下、左和右构件来增加强度。它不仅没有改变新的文化和技术，而是在巧妙地应用日本传统技术的同时，重新再现了“西方风格”。


东京大学驹场图书馆馆藏

日本首艘实用蒸汽船

凌风丸

凌风丸是江户时代末期佐贺藩建造的日本第一艘实用蒸汽船。它是在三重津海军所码头建造的。据记载，在 1867 年该船下水后不久，佐贺藩第 10 代藩主锅岛直正亲自登船前往谏早湾。

在这里可以了解

江户时代末期佐贺藩的近代科学技术介绍

② 筑地反射炉遗址

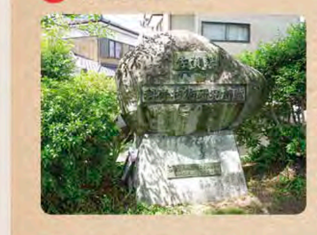
正面 C-2, C-1

※ 图片中的反射炉及铁制大炮为纪念碑

这是日本第一个投入使用的反射炉，由佐贺藩第十代藩主锅岛直正建造。它对铁制大炮的生产具有重大的历史意义，是日本近代化的象征。● 佐贺市长濑町 访问 从佐贺站开车约 10 分钟

③ 精炼方遗址

正面 C-2, C-1



这是佐贺藩设立的理化学研究所。支持反射炉大炮铸造，后来又进行蒸汽机和电信机的研究。● 佐贺市多布施 3 号 访问 从佐贺站开车约 7 分钟

④ 多布施反射炉遗址

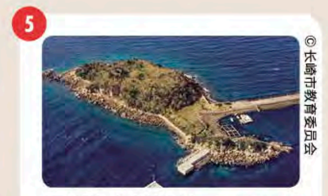
正面 C-2, C-1

全部三幅 © 佐贺市教育委员会

这个反射炉是为满足幕府对大炮铸造的要求而建造的。这里铸造的大炮保存在品川，今天在东京台场仍然可以看到台场遗迹。● 佐贺市伊势町 访问 从佐贺站开车约 7 分钟

⑤ 四郎岛台场遗址

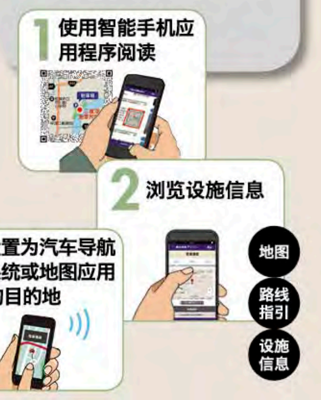
正面 A-4


© 长崎市教育委员会

这些是佐贺藩第十代藩主锅岛直正为了加强长崎的安全而引进西洋军事技术所留下的炮台遗迹。这是江户时代建造的 23 个长崎台场中最新的一个，该台场是为了加强当时日本与外界之间的门户长崎港的安全性。● 长崎县长崎市神岛町 3 号 ☎ 095-829-1193（长崎市文化财课）

可以使用地图二维码！

这是人和机器均可读取的地图信息的二维码。如果用人眼查看，它看起来像是一张简单的地图，可以让您知道该地点；如果您使用智能手机应用程序读取该地图，则可以查看准确的地图和各种位置信息。更重要的是，它还可以过渡到汽车导航系统和导航应用程序来引导路线。


1 使用智能手机应用程序阅读
2 浏览设施信息
3 设置为汽车导航系统或地图应用程序的目的地
地图
路线指引
设施信息

佐贺和治水

©佐贺市教育委员会

佐贺有广阔的佐贺平原，有加濑川等河流流入有明海。因此，从江户时代起就与水力控制和水资源利用有着深刻的联系，土木工程技术得到了发展，被用于防止河水泛滥。这里介绍了佐贺治水的历史。

成富兵库茂安

公益财团法人锅岛报效会所藏

成富兵库茂安是佐贺藩的家臣，为佐贺治水做出了巨大贡献。在茂安创建的复杂的灌溉系统工作被认为是禁忌，在江户时代，领土内的农民之间几乎没有发生与水有关的冲突或叛乱。他所修建的水利工程至今仍保存在全省各地。

Johannis de Rijke

Johannis de Rijke 被称为日本近代沙防之祖，他是荷兰工程师，他在治水事业领域留下了杰出的功绩。从 1873 年到 1903 年大约 30 年间，他指导了许多河流和港口的改修。

① 石井樋

正面 C-2

©佐贺县观光联盟

“石井樋”是大约 400 年前由被称为“洪水之神样”的成富兵库茂安建造的水道。这条水道除了提供佐贺的城下町和农田所需的饮用水和灌溉用水外，它还具有防止流域内水灾的作用。● 佐贺市大和町尼寺 访问 从佐贺大和 IC 开车约 5 分钟

② 佐贺水物语馆

正面 C-2

该博物馆的建立是为了教育人们防灾和河川环境维护，并传达石井樋的治水和水资源利用的历史。除了与防灾有关的资料外，馆内还通过立体模型和影像介绍了成富兵库茂安的业绩，以及佐贺平原水域。● 佐贺市大和町尼寺 3247 号 ☎ 0952-62-1277 访问 从佐贺大和 IC 开车约 5 分钟

③ 筑后川升开桥

正面 D-2, F-3

©佐贺县观光联盟

筑后川升开桥全长约 507 米，是国家重要文化财产。这座桥的建造施工非常困难。因为直接受到有明海潮汐的影响。建设当时，船舶为主要交通工具，因此桥的中部桥梁是可移动的构造，以方便船舶通行。☎ 0944-87-9919 访问 从佐贺站开车约 25 分钟

④ 若津港导流堤（筑后川迪瑞克导流堤）

正面 D-2, F-3

©佐贺市

有明海潮汐落差大，对海上船舶输送造成很大妨碍。荷兰工程师 Johannis de Rijke 在距离河口约 6 公里的地方建造了一座大堤，用来加快河水流速，从而防止泥沙堆积。☎ 0944-85-5584（大川市役所内务课）访问 从佐贺站开车约 25 分钟

美食

©佐贺县观光联盟

佐贺牛

佐贺牛肉在日本全国有名牛肉肉质中是一流的。品质优良的顶级黑毛和牛“佐贺牛”在佐贺肥沃的土地上生长，佐贺牛美丽的大理石纹路被称为“Tsuyasashi”，这种牛肉的味道现在从佐贺传至全世界。

© JA 佐贺

佐贺牛 牛舍的样子 © JA 佐贺

“Black Mont Blanc”冰淇淋（小城市）

九州的每个人都熟悉这种美味的冰淇淋。脆脆的饼干和巧克力外层的里面是清淡的香草冰淇淋。

嬉野茶（嬉野市）

嬉野茶具有浓郁的香气和新鲜的味道，以及独特的圆形叶子。将热水慢慢倒入茶壶中，享受不断变化的口感、香气和味道。

佐贺草莓

佐贺县具有代表性的草莓品种是“Saga Honoka”和“Ichigosan”。Saga Honoka草莓个头大，含糖量高，甜度高。Ichigosan的特点是色泽深红、形状优美，并具有清爽温和的甜味。

©佐贺县观光联盟

吴豆腐（有田町）

“吴豆腐”是有田的乡土料理。这种豆腐的特点是不使用卤水，而是加入了木薯粉和淀粉。它具有柔软的质地，像软布丁一样美味。建议撒上黑蜂蜜和黄豆粉以及经典的芝麻酱。

竹崎蟹（太良町）

这是在日本被称为“渡蟹”的蟹种之一。竹崎蟹生长在有明海的潮滩上，据说味道特别鲜美。

©太良町役场 企画商工课 观光系

©佐贺县观光联盟

有明海苔（县南部）

有明海产的海苔具有浓郁的鲜味和丰富的香气，入口即化，口感顺滑。品质极佳，满足色、香、味三方面要求。

西西里饭（佐贺市）

甜辣的炒肉和生菜米饭配上酸度适中的蛋黄酱，相得益彰。许多当地人都熟悉地将其作为家常菜。

©佐贺县观光联盟

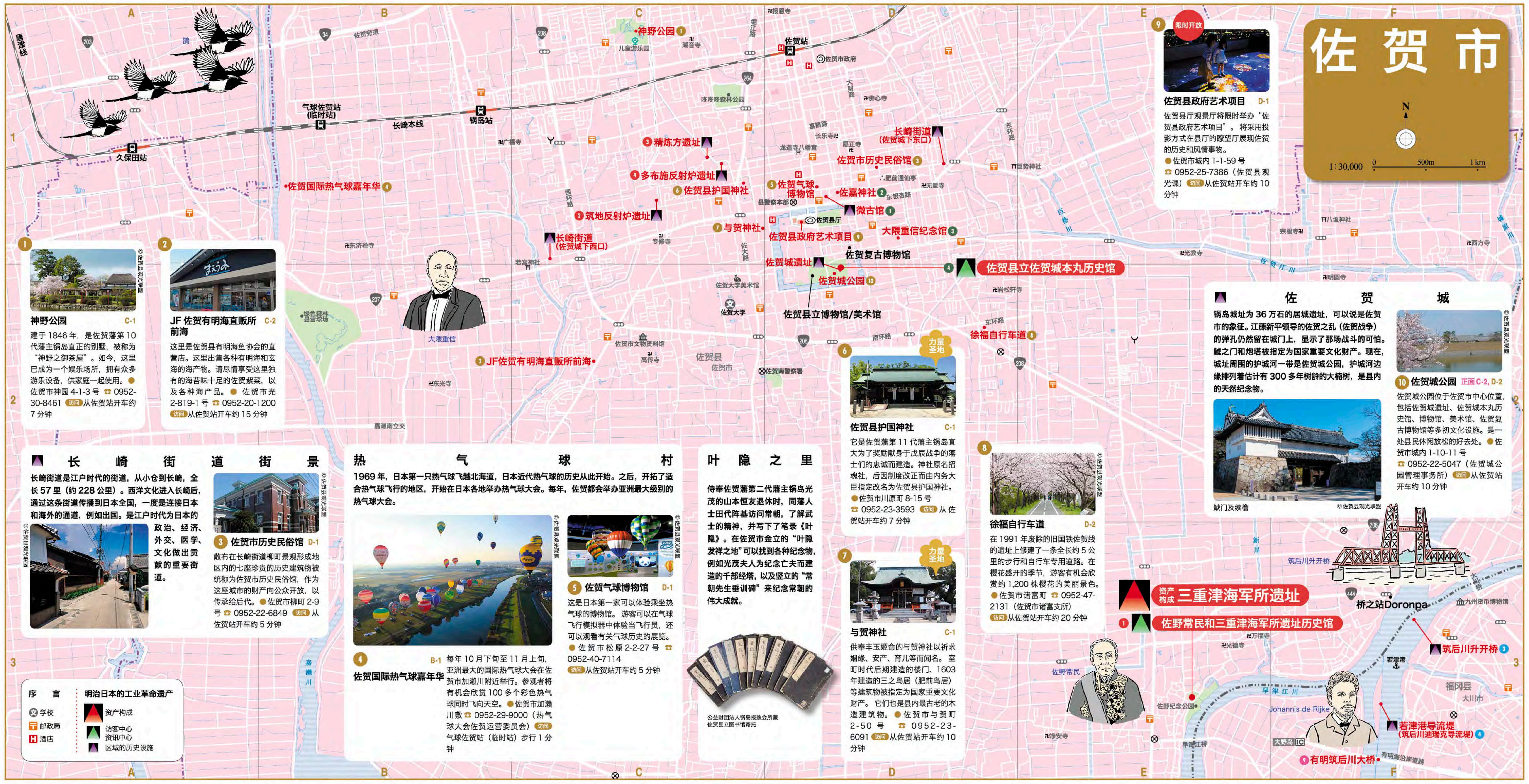
鱿鱼生鱼片（唐津市）

在玄海水域生长的鱿鱼，在呼子可以捕获，这种鱿鱼出奇的透明和新鲜。口感松脆甘甜，深受呼子居民和游客的喜爱。请一定要品尝美味的活鱿鱼。

©佐贺县观光联盟

佐贺之地方酒

佐贺的清酒是大自然赐予给这片土地的礼物，口感浓郁醇厚。现在，有 29 家酿酒厂生产这种美酒。



⑨ 佐贺县政府艺术项目

限时开放

D-1

佐贺县厅观景厅将限时举办“佐贺县政府艺术项目”。将采用投影方式在县厅的瞭望厅展现佐贺的历史和风情事物。● 佐贺市城内 1-1-59 号 ☎ 0952-25-7386（佐贺县观光课）访问 从佐贺站开车约 10 分钟

佐贺市

1：30,000 0 500m 1 km

① 神野公园

C-1

©佐贺县观光联盟

建于 1846 年，是佐贺藩第 10 代藩主锅岛直正的别墅，被称为“神野之御茶屋”。如今，这里已成为一个娱乐场所，拥有众多游乐设备，供家庭一起使用。● 佐贺市神园 4-1-3 号 ☎ 0952-30-8461 访问 从佐贺站开车约 7 分钟

② JF 佐贺有明海直贩所前海

C-2

这里是佐贺县有明海鱼协会的直营店。这里出售各种有明海和玄海的海产物。请尽情享受这里独有的海苔味十足的佐贺紫菜，以及各种海产品。● 佐贺市光 2-819-1 号 ☎ 0952-20-1200 访问 从佐贺站开车约 15 分钟

长崎街道街景

长崎街道是江户时代的街道，从小仓到长崎，全长 57 里（约 228 公里）。西洋文化进入长崎后，通过这条街道传播到日本全国，一度是连接日本和海外的通道，例如出国。是江户时代为日本的政治、经济、外交、医学、文化做出贡献的重要街道。

©佐贺县观光联盟

③ 佐贺市历史民俗馆

D-1

散布在长崎街道柳町景观形成地区内的七座珍贵的历史建筑物被统称为佐贺市历史民俗馆，作为这座城市的财产向公众开放，以传承给后代。● 佐贺市柳町 2-9 号 ☎ 0952-22-6849 访问 从佐贺站开车约 5 分钟

热气球村

1969 年，日本第一只热气球飞越北海道，日本近代热气球的历史从此开始。之后，开拓了适合热气球飞行的地区，开始在日本各地举办热气球大会。每年，佐贺都会举办亚洲最大级别的热气球大会。

©佐贺县观光联盟

④ 佐贺国际热气球嘉年华

B-1

每年 10 月下旬至 11 月上旬，亚洲最大的国际热气球大会在佐贺市加濑川附近举行。参观者将有机会欣赏 100 多个彩色热气球同时飞向天空。● 佐贺市加濑川敷 ☎ 0952-29-9000（热气球大会佐贺运营委员会）访问 气球佐贺站（临时站）步行 1 分钟

⑤ 佐贺气球博物馆

D-1

这是日本第一家可以体验乘坐热气球的博物馆。游客可以在气球飞行模拟器中体验当飞行员，还可以观看有关气球历史的展览。● 佐贺市松原 2-2-27 号 ☎ 0952-40-7114 访问 从佐贺站开车约 5 分钟

叶隐之里

侍奉佐贺藩第二代藩主锅岛光茂的山本恒友退休时，同藩人士田代阵基访问常朝，了解武士的精神，并写下了笔录《叶隐》。在佐贺市金立的“叶隐发祥之地”可以找到各种纪念物，例如光茂夫人为纪念亡夫而建造的千部经塔，以及竖立的“常朝先生垂训碑”来纪念常朝的伟大成就。

公益财团法人锅岛报效会所藏 佐贺县立图书馆寄托

⑥ 佐贺县护国神社

力量圣地

C-1

它是佐贺藩第 11 代藩主锅岛直大为了奖励献身于戊辰战争的藩士们的忠诚而建造。神社原名招魂社，后因制度改正而由内务大臣指定改名为佐贺县护国神社。● 佐贺市川原町 8-15 号 ☎ 0952-23-3593 访问 从佐贺站开车约 7 分钟

⑦ 与贺神社

力量圣地

C-1

供奉丰玉姬命的与贺神社以祈求姻缘、安产、育儿等而闻名。室町时代后期建造的楼门、1603 年建造的三之鸟居（肥前鸟居）等建筑物被指定为国家重要文化财产。它们也是县内最古老的木造建筑物。● 佐贺市与贺町 2-50 号 ☎ 0952-23-6091 访问 从佐贺站开车约 10 分钟

⑧ 徐福自行车道

D-2

©佐贺县观光联盟

在 1991 年废除的旧国铁佐贺线的遗址上修建了一条全长约 5 公里的步行和自行车专用道路。在樱花盛开的季节，游客有机会欣赏约 1,200 株樱花的美丽景色。● 佐贺市诸富町 ☎ 0952-47-2131（佐贺市诸富支所）访问 从佐贺站开车约 20 分钟

佐贺城

锅岛城址为 36 万石的居城遗址，可以说是佐贺市的象征。江藤新平领导的佐贺之乱（佐贺战争）的弹孔仍然留在城门上，显示了那场战斗的可怕。鯱之门和炮塔被指定为国家重要文化财产。现在，城址周围的护城河一带是佐贺城公园，护城河边缘排列着估计有 300 多年树龄的大楠树，是县内的天然纪念物。

鯱门及续橹 ©佐贺县观光联盟

⑩ 佐贺城公园

正面 C-2, D-2

佐贺城公园位于佐贺市中心位置，包括佐贺城遗址、佐贺城本丸历史馆、博物馆、美术馆、佐贺复古博物馆等多初文化设施。是一处县民休闲放松的好去处。● 佐贺市城内 1-10-11 号 ☎ 0952-22-5047（佐贺城公园管理事务所）访问 从佐贺站开车约 10 分钟

序言
- 学校
- 邮政局
- 酒店

明治日本的工业革命遗产
- 资产构成
- 访客中心 资讯中心
- 区域的历史设施

在此处联系发布广告 制作/监督：一般财团法人工业遗产国民会议 http://www.japansmeijiindustrialrevolution.com/ TEL: 03-5318-0511

佐贺藩

在全日本约 250 个藩地中，除德川家外，佐贺藩的面积居第 8 位，由锅岛家（直茂、胜茂父子至第 11 代直大）统治，领地包括现在长崎县的一部分。佐贺藩自 1642 年接受幕府命令以来，一直确保长崎港的安全，是日本与荷兰和中国之间唯一的联系点。因此，佐贺藩能快速掌握国外的情况，幕府末期开始应用领先于其他诸藩的科技。

锅岛直正

锅岛直正是佐贺藩第十代藩主。他被称为“稀代之明君”，17 岁接管家族，推动该区的藩政改革，并在江户时代末期使佐贺藩成为有影响力的藩地。他在继承家族时，藩内的财政状况极为紧张，于是他重用了儒者古贺穀堂，成功地再建了佐贺藩的财政。他在学问、救农和产业开发上，积极吸取西洋文明、鼓励新兴产业，成为现代化建设先锋。

大隈重信

大隈重信于 1882 年成立了立宪改进党，1898 年成立了宪政党，并在伊藤博文第一届内阁中就任外务大臣。同年，大隈成立了日本历史上第一个政党内阁 — 隈板内阁。但仅在半年后隈板内阁就被解散，但大隈在 1914 年再次就任总理大臣。

佐野常民

1867 年参观巴黎万国博览会时，佐野常民被红十字的“自由、平等、博爱”的精神所感动。回到日本后，他创立了慈善机构“博爱社”（现为日本红十字社），不分敌友，为负伤者开展救援活动。他是在动荡的明治维新时期建立了人道博爱精神的人物。

江藤新平

江藤新平凭借着超群的理论知识和出色的行政能力发挥了积极的作用。1872 年（明治 5 年），他就任初代司法卿。他主张四民平等、主办国法会议及民法会议、征韩论（主张侵略朝鲜）失败后辞职。后来他成为征韩党的领袖并煽动了佐贺之乱（佐贺战争），但被击败并被处决。

了解佐贺藩

① 微古馆

正面 C-2, D-1

©佐贺县观光联盟

1927 年，由锅岛家第 12 代藩主锅岛直光创建的佐贺县内第一家博物馆。开馆之初，博物馆展示了与肥前有关的古文献和古器物。1945 年博物馆被征用时被迫关闭，但该建筑于 1997 年成为国家登录的有形文化财产，并在第二年经过约半个世纪后重新开放为博物馆。* 仅在展览期间开放（参见网站）● 佐贺市松原 2-5-22 号 ☎ 0952-23-4200 访问 从佐贺站开车约 5 分钟

② 佐嘉神社

力量圣地

D-1

©佐贺县观光联盟

佐嘉神社分别供奉着佐贺藩第 10 代藩主锅岛直正和第 11 代藩主锅岛直大。锅岛直正通过开发日本第一台反射炉和生产大炮和阿姆斯特朗枪等武器，帮助日本迎来了现代化。为了纪念他的成就，他被供奉在佐贺县唯一的特殊地位的神宫。毗邻的松原神社供奉着他们的藩祖直茂和第一代胜茂。● 佐贺市松原 2-10-43 号 ☎ 0952-24-9195 访问 从佐贺站开车约 7 分钟

③ 大隈重信纪念馆

D-1

©佐贺县观光联盟

大隈重信纪念馆于 1966 年为纪念世界著名政治家、早稻田大学创始人大隈重信诞辰 125 周年而落成。大隈重信纪念馆于 2015 年翻新后重新开放。除了展出大隈重信的假肢和题为“民意在宪政中的力量”的演讲录音外，博物馆还介绍了大隈重信的各种成就。● 佐贺市水江 2-11-11 号 ☎ 0952-23-2891 访问 从佐贺站开车约 10 分钟

④ 佐贺县立佐贺城本丸历史馆

正面 C-2, D-2

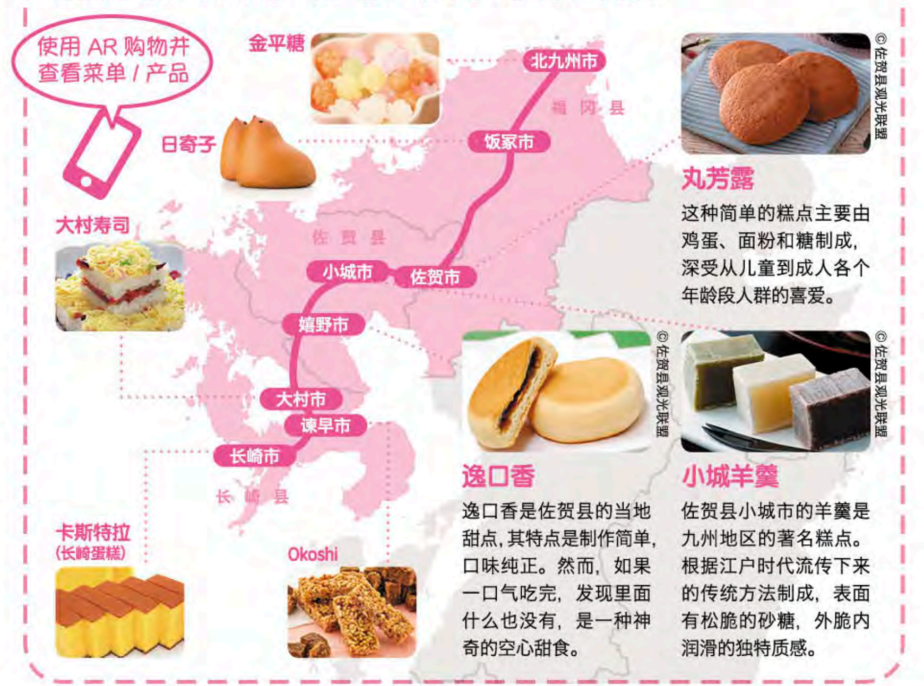
©佐贺县观光联盟

该博物馆以领先于时代的“明治维新时期的佐贺”为主题，介绍了佐贺藩的科学技术和佐贺的伟人。此外，游客还可以体验其他各种内容，包括可以在 3D 屏幕上了解本丸宫殿的“虚拟佐贺城”，并且可以使用增强现实（AR）技术通过“Karakuri Window”与佐贺藩第十代藩主锅岛直正合影，以及可进行拼图和其他游戏的信息角。● 佐贺市城内 2-18-1 号 ☎ 0952-41-7550 访问 从佐贺站开车约 10 分钟

日本遺産 JAPAN HERITAGE

长崎街道 ～Sugar Road～

过去，糖通过长崎街道运输到江户，从长崎出岛一直延伸到佐贺和小仓。沿着这条道路形成了广泛的“砂糖文化”，并产生了在整个日本享有盛誉的糕点。



©佐贺县观光联盟

丸芳露

这种简单的糕点主要由鸡蛋、面粉和糖制成，深受从儿童到成人各个年龄段人群的喜爱。

逸口香

逸口香是佐贺县的当地甜点，其特点是制作简单，口味纯正。然而，如果一口气吃完，发现里面什么也没有，是一种神奇的空心甜食。

小城羊羹

佐贺县小城市的羊羹是九州地区的著名糕点。根据江户时代流传下来的传统方法制成，表面有松脆的砂糖，外脆内润滑的独特质感。

住宿设施一览表

	酒店名	地址	电话号码
佐贺 / 吉野里	曙光旅馆	佐贺市中之小路 3-10	0952-24-8181
	大和屋旅馆	佐贺市富士町古汤 860	0952-58-2101
	杉乃家	佐贺市富士町古汤温泉 2635	0952-58-2216
	Route-Inn 佐贺站前酒店	佐贺市站前中央 1-9-50	0952-27-7115
	Garden Terrace Saga Hotel & Maritopia	佐贺市新荣东 3-7-8	0952-23-0111
	佐贺 New Otani 酒店	佐贺市与贺町 1-2	0952-23-1111
	古汤温泉 ONCRI	佐贺市富士町古汤 556	0952-51-8111
	APA 酒店佐贺站南口	佐贺市站前中央 1-164	0952-25-1111
唐津	洋洋阁旅馆	唐津市东唐津 2-4-40	0955-72-7181
	唐津 Riviere 第一酒店	唐津市东町 1-9	0955-75-2000
	唐津网元之宿 汐汤风之音	唐津市滨玉町滨崎 1613	0955-56-7007
	佐贺唐津酒店及度假村	唐津市东唐津 4-9-20	0955-72-0111
	唐津海滨酒店	唐津市东唐津 4-182	0955-75-3300
呼子	日式旅馆 Yobuko	唐津市呼子町殿之浦 1953-2	0955-82-6666
武雄温泉	怀石宿扇屋	武雄市武雄町武雄 7399	0954-22-3188
	御宿竹林亭	武雄市武雄町武雄 4100	0954-23-0210
	奥武雄温泉 风之森	武雄市西川登町小田志 17275	0954-20-6060
	汤元庄 东洋馆	武雄市武雄町武雄 7408	0954-22-2191
	御船山乐园酒店	武雄市武雄町武雄 4100	0954-23-3131
	武雄温泉站前中央酒店	武雄市武雄町昭和 16-12	0954-20-1234
嬉野温泉	大正屋 汤宿清流	嬉野市嬉野町下宿乙 2314	0954-42-0130
	嬉野元汤	嬉野市嬉野町下宿乙 2202-8	0570-026-112
	吉田屋旅馆	嬉野市嬉野町岩屋川内甲 379	0954-42-0026
	汉密尔顿宇礼志野酒店	嬉野市嬉野町岩屋川内 288-1	0954-43-0333
	大村屋旅馆	嬉野市嬉野町下宿乙 848	0954-43-1234
	茶心之宿 和乐园	嬉野市嬉野町下野甲 33	0954-43-3181
	万象阁敷岛	嬉野市嬉野町岩屋川内甲 114-1	0954-43-3135
	华翠园酒店	嬉野市嬉野町岩屋川内甲 333	0570-026-112
	嬉野温泉观光酒店 大正屋	嬉野市嬉野町下宿乙 2276-1	0954-42-1170
	和多屋别庄	嬉野市嬉野町下宿乙 738	0954-42-0210

2021 年 12 月 1 日初版发行